

中華民國三十七年十月八號 (星期五)  
新聞紙第十卷第一百卅五號

# 大漢公報

孔子紀元二千四百九十九年  
夏歷歲次戊子年九月初六日

## 重要新聞

### 蔣經國在滬之政績

芝加哥日專電：上海當局之蔣經國，爲蔣總統之長公子，經濟少將，小民輩之得見其法律及若干大人物，尙屬創舉，當彼等看到蔣經國少將被捕向來視為神聖不可侵犯之富豪被機家圍積者入獄，咸爲歡呼鼓舞。

中外商界對小蔣之調查與檢舉，則無若是熱心，彼等深恐小蔣將使買賣較諸在政府當前無效法例下更爲困難，彼等之觀點正如有等金融專家，對以武力促使經濟改革成功之舉，表示懷疑，但彼等目前不能不採靜觀態度，蔣少將係在新金圓發行(八月廿日)之後數日，擬辦公處於上海，其所推行之法律，在使人人將其所有之美幣、金條與外國資產繳交政府，禁止貨物與證券之投機，並將物價限於今年八月十九日之水準。

### 過去改革幣制：因上海爲中國之金融中樞，政府過去屢圖施行經濟管制，有一國商人對此等管制企圖當加評述，謂「在每度新經濟改革之後，吾人于黑市方面當得一寬弛時期，三數小犯有時或遭逮捕與懲罰，而巨犯則獲得政府方面有力之朋友與親戚之保障」。

中央政府過去對統制物價投機之企圖，每於數星期內因頻遭破壞而拋棄，中央政府此次之處境相同，當新幣發行時，中國已瀕于金融混亂，在今年上半年期間，上海米價高漲二十倍，若非新法規切實執行，則新金圓或亦如舊幣一樣，變爲毫無價值，而政府之地位亦愈爲削弱。

蔣總統謂其工作爲上海特別經濟管轄，(按：蔣氏職銜爲上海區經濟副督導員)，只借助手七人來抵本市，彼乃下令警察、防軍、密探及其他特別部隊合作，聽其調遣，並召集警備員五百名。(未完)

### 設漢口經濟監察處

南京日專電：行政院議決在漢口設立經濟監察處，管理湖北、河南、四川、江西、包含漢口、重慶、兩市一切經濟事務，其權限與上海、天津、廣州、經濟監察處無異，對於管理東北經濟事宜，行政院暫不設立機關，惟於必要時可隨時派員視察該區經濟情形云。

### 美國與阿根廷訂約

華盛頓七日電：美國與阿根廷，昨日成立四年協定，訂明兩國須遵照軍事顧問團至阿根廷，協助阿根廷計劃一切軍事，此協定與其他拉丁美洲國家之協約彷彿相同。

### 馬卿答允軍事接歐

法京巴黎七日電：據最近西方列強外交界之消息稱，謂美國國務卿馬卿，已發出保證預備以美軍備供給西歐軍事聯盟(美助理國務卿)之保證，昨在華盛頓，謂西歐所需之軍備，已在談判進行中，一俟談判完竣，將呈交國會討論，美方謂美國之軍備保證，已令法國一部份之恐懼解除，但法外交界則否認該說，相信法國是不滿意要等待至明年三月始能獲得美之援助，出席聯盟大會之某高級代表，謂共和黨總統候選人杜威之外交顧問杜里士，主張美以軍備援助而較於直接參加軍事聯盟，按杜威如若獲選爲總統，則杜里士有被委爲美國國務卿之希望云。

### 吉田或再出組日閣

東京八日專電：國際社訊：日本首相吉田，昨日聯合內閣全體辭職，示擁護云。

### 本報價目表 (零沽每份六仙)

每月	每季	半年	全年
一元二角五分	三元六角五分	六元九角五分	十三元
本埠郵費一元五角	四元五角五分	八元九角五分	十六元五角
加外郵費一元五角	四元五角五分	八元九角五分	十六元五角
中國各國(一元五角)	四元五角五分	八元九角五分	十六元五角

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要照先惠，空函定閱，恕不奉呈。  
司理部啟

### 日本右派之民主自由黨

前任首相吉田出組新聞，但聯軍總司令部內有一部份人物，已公開反對吉田再出執政，若彼決意接納民主自由黨之提議出組內閣，其反對派將發動查究煤礦立法之謠言，因煤礦立法，是在吉田前任首相期間通過，其內幕乃煤礦業中一巨頭，吉田爲慎重計，現已表示將親身往見聯軍總司令麥克阿瑟，看麥阿瑟是否亦反對其出組閣云。

世界戰雲瀾漫

### 土國海陸空軍演習

土耳其其現已在色雷斯及沿黑海海岸線一帶地方，舉行每年一度之海陸空軍大演習，美國去年運往援助土耳其軍械之飛機、坦克車、大炮及其他機械化軍器、汽車等，亦被調用參加此次之演習，空軍大演習云。

### 共產黨在印度工會

孟買八日電：合衆社訊：印度全國總工會，乃印度勞工運動之先驅者，昨晚開始已改選共產黨操縱，總工會秘書長佐佐木，乃一獨立份子，昨日以執行委員會缺乏合作爲由，提出辭職，總工會隨即選出共產黨員甘地爲代理秘書長。

### 德共組織強大警軍

柏林七日電：據西方情報可靠方面消息稱：蘇俄軍事當局及德國之共產黨，現時正在蘇俄管轄區內，組織四拾萬受特別訓練及武裝完備之警衛軍，據蘇俄區內政局局長菲查博士，謂此等警衛軍之組織，是準備德國內戰發生時，對付非共產黨人作戰者云。

### 班國兩政黨協約

英京倫敦七日路透電：英外交部發言人昨日宣佈：謂西班牙死亡之保皇黨與社會主義黨，現已締結一關於將來政策之協定，社會主義黨由其海外領袖畢里圖代表簽字，保皇黨則由其領袖維布士代表簽字，兩黨對其政府宣佈：不變更對佛朗哥、西班牙政府態度之政策，表示擁護云。

### WONG DICKSON

廣德隆有限公司

秋季新貨  
羊絨衫、羊毛線、布絨、厚頂、三羊、長四季、典布、急線、心背、衫說

### 加拿大寶路銀行

溫哥華華商喜士定街角，與華商鄰近，利便華僑，支行遍加拿大各埠，歡迎商號或私人貯蓄，服務快捷而有禮，在外匯統制條例範圍內，樂意爲華僑移款或滙款往香港及中國，滙香港者均可滙中國者，中國幣、加幣與金磅、郵滙或電滙均隨尊便。

THE ROYAL BANK OF CANADA

### 樓業出賣

有樓業一座位於街比街以南內有新舖兩間並房間七個爲雲塔之最好生意實業此項投機事業生利足能超過一成請在電話洽商

ROSS REALTY  
208 W. Broadway CE. 4184

### 永華勝古玩店

WING WAH SING COMPANY  
84 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本公司專辦祖傳古玩磁器現代江西碗碟公子花樽，應有盡有，酸枝棹仔樟木箱，箱九爲特色，漆禮，嫁娶適宜，備贈光顧無任歡迎，總代理香港精美公司，浸油白發，行相宜，呷線 PA. 1635

### 樂觀圖書館

今日新由德辦來門智門力小說，期特售半價收回二毛，如果購買部來購確係不知祖國近情如何，小俠花虎上下集壹元，中國殺人王大鬧東京上下集壹元，王新六妖上下集壹元，中國賊師爺初擾華盛頓三冊壹元，中國賊師爺橫行芝加哥五毛，牛精良大亂翁源五毛，牛精良三打佛光山五毛，牛精良大戰模範軍五毛

▲哀艷開心疏肝舒氣言情巨著：繡繡牛生：上中下集壹圓五毛，如蒙有心買齊下列新出版十種小說共十八冊大減價減實收回五圓

Optimistic Library  
126 A. Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
花舖電話 BA.0410  
樂觀電話 PA.3766

### 美國總統輪船

代理加美各飛機公司客位僑梓

美國總統輪船公司均安號馬均德德

昌同利埠域 Lee Hong Chong Co. 541 Fisgard St. Victoria, B. C.

號安均埠雲 Quon On Co. Ltd. 254 1/2 Pender St. E. Vancouver, B. C.

美路預約如下：  
委務總經理 十月 六號  
戈登將軍 十月十五號  
金季夫倫 十月廿七號  
美格將軍 拾壹月五號

已上船期如有更改與否全視平罷工解決時再訂佈告仰祈留意

### 元發華棧有限公司

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.  
262 Pender St. E. (PA. 1548) Vancouver, B.C.

金雙托水仙花到步了

來貨無多 請從速購

△應節大幫砲竹▽ 亦已辦到

- 全紅溪炮 寸半雷聲炮
- 金盤托月 寸雷聲炮
- 五龍吐珠 二連聲炮
- 雙托朗月 三連聲炮
- 全紅邊炮仔 百一連連留桂炮

### 正溪紅

一百頭全紅鞭爆

十頭中興炮 五彩雷鳴爆

各式烟花爆竹百數十種，歡迎參觀，隨意選購

JIRRELL DEE FLORIST  
2396 W. 4th. AVE.  
VANCOUVER, B. C.  
電話 Ba.0410

多量貨已到，專做發行，敬受賜顧，即近送禮，請勿失此良機。

### 中國自力更生與華僑

發動偉大力量結束內亂

譚夢生

「華僑是中華民族革命之母」這句話已經是大家所公認爲合理的。但是，在中國目前的環境看來，華僑不但不能以做了「革命之母」便可滿足，而應該繼續起來，做中國建設的先鋒。我們要知道：革命固然免不了破壞，把那些舊時代和舊社會的不良習慣和制度剷除；但是經過了這種革命的行動之後，跟着更要把一個新的國家建設起來。所以華僑今後的责任，一方面就是要設法盡力阻止那可怕的內戰。結束破壞的工作。一方面就是發動全體華僑的人力財力來幫助祖國推行全面的偉大建設。因爲內戰一日不止，建設是不可能的。說到中國建設自然是要靠自力更生，什麼是自力更生？就是發動我們的華僑人力，財力，智力，協助政府建設新中國。要知道我們的華僑在世界各國不但擁有廣大的財力，同時更學習和經驗了世界各國進步的科學智識與技能。更能團結和深切地愛護祖國。一旦華僑能參加祖國的建設工作，其發揮的力量是無限偉大的。所以在今後的中國，不從事建設則已，如從事建設，則離不了華僑；不談自力更生則已，如談自力更生，更離不了華僑偉大的力量。不過在目前，因爲中國國內戰亂不已，政治腐敗，影響國際地位低落，至世界各國觀視華僑，及發生排擠華僑的行動；如暹羅封閉中國僑胞學校，安南法軍時常損害中國僑胞的生命財產，說起來至爲痛心。在今天我華僑爲了要挽救目前遭難排擠及被人損害的危運，第一就須要團結，因爲能夠團結才能發生力量，有了力量，然後才能向當地的政府提出抗議及制止其不法行動。第二，須要阻止國內戰，戰亂終止了，中國的政治才能上軌道，政治上上了軌道，國家才有力量，國際地位便可提高，祖國的國際地位提高了，誰還敢來排擠我們的華僑呢？

所以，華僑爲了要保持本身在海外的生命財產，必須要愛護祖國和建設祖國，更須馬上起來致力結束祖國的戰亂，使中國在我偉大的人力財力，和其進步的科學智識與技能等力量，自力更生起來，創造一個強健的中華民國。最後，我們的結論是：華僑與中國的復興建設，實在是息息相關，生死與共，一刻也不能夠分離的呀！

### 滿洲共軍擊落飛機

南京八日電 中央社訊。益世報載稱。中央巨型運輸機一架。來往於瀋陽北平之間。昨日滿載搭客。在滿洲境內之宜縣(譯音)上空。被共軍之高射砲擊落。搭客機師全數斃命。聞飛機於此區客棧。每載有搭客由三十人至五十人云。

### 揚子公司有囤積嫌疑

南京廣播電訊。監察院對前行政院長孔祥熙之子令侃所主持之揚子發展合作公司。有大規模囤積嫌疑。正從事全面調查。據上海海關最近視察貨倉一所。並發現該合作公司有大宗貨物囤積該處。故呈報監察院請求調查。

### 開平等三縣長易長

廣州航訊。廣東省政府前日舉行會議。由宋子文主席。通過更換下列三縣長。各該縣長均呈准辭職者。計有開平縣長李耀辛。辭職照准。派馬北拱補充。新興縣長李健生辭職照准。派開建縣長陳國垣補充。所遺開建縣長派張保亭補充。

### 俄要意即速交船艦

莫斯科七日合衆社電。據蘇俄塔斯社消息。謂蘇俄外長莫洛托夫。是日召見國大使波勞士奧。至蘇俄外交部。要求意政府。即將其海軍艦交與蘇俄。按依照意國和約。意國應將船艦九十七艘交與蘇俄。法國。巨艦及希臘等國。英美亦應得一份意國船艦。但英美宣布放棄不其應得之船艦云。

### 尋獲最大之藍寶石

布烈市賓八日電。澳洲礦夫麥堅里之妻。日昨在昆斯蘭中部之伊馬魯尋獲藍寶石一大塊。重一千九百五十八個克。形大如一西式茶杯。相信爲世界今日最大之藍寶石云。

### 英船火警全船傾覆

丹麥國都哥本哈根七日合衆社電。英船「塔哥拉地安」號。五千五百噸。昨在此間卸貨。不幸發生火警。消防隊竭力施救。始將火勢撲滅。但該船因被消防隊於救火時。射入水量過多。以致傾覆。及後該船露出水面之處。又再發生火燒。火勢射上三十尺高。該船員四拾餘人。幸全數獲救。但該船實已完全損失云。

### 紛紛退出蘇聯國籍

上海電。近傳上海蘇聯僑民數百名。自動取消其蘇聯公民資格。將其護照退回。並要求中國政府承認彼等爲無國籍人民。

據南京外交部稱。數月以來。已有俄僑一千人自動取消蘇聯國籍。其中七百人係上海俄僑。

最近又有去年遣回蘇聯之俄僑布列姆謝夫及其妻。由蘇聯逃回。據稱。彼等返蘇後。被置于一西伯利亞石灰窯中工作。備受辛苦。不能忍受。乃私自潛逃。現尚不能發表。但詳細經過。現尚不能發表。查上海俄僑自動放棄公民資格。當與彼等逃回有關。

### 杜氏稱讚美援希土

美京華盛頓七日合衆社電。美總統杜魯門昨向美國國會報告。稱讚美國對希臘及土耳其援助之成功。奠定世界和平基石於中東。謂美國援助希臘。是援助自由人民選出彼等所需要之地位。協助彼等經濟復興。

### 膨脹膠輪亦須繳費

末利本恩八日電。澳洲通商發展局。最近宣佈。凡新造之汽車。其輪胎。最近工資復起。工資亦再增加。爲補償虧損起見。現在工資議決。由即日起。凡欲藉汽車服務站之抽氣機。膨脹膠輪者。每次收費五仙。從前此種服務則全不收費云。

### 盤據工廠罷工工人

法國南錫八日合衆社電。法軍是日衝入米池德鋼鐵工廠。將盤據於該工廠內部之罷工工人逐出。據報謂有工人十名受傷。此爲自星期一。法國三十三萬五千煤礦工人發動罷工以來。首次發生衝突事件。法國此次發動大罷工。表面上是要求增加工資。減低糧食物價。但據共產黨工會領袖里耶爾謂。工人此次之罷工。不特是要求增加工資。同時是抗議法國調動步兵。爲西方列強驅使。預備對蘇俄作戰。目下其黨鼓動之煤礦罷工。現已進入第五日。影響法國之碼頭。煤船及火車交通頗大云。

### 哀謝

先考諱牛女字蘭棠黃公府君。痛於中華民國三十七年九月十六日。病終於溫哥華埠聖佐市醫院。積閱享壽六十七歲。不孝遺孀居祖國。未克親視含殮。聞耗謹遵禮成服。料理一切喪事。經於同年同月二十九日。在暗市黨殯儀館舉行喪禮。即日扶柩歸土。安葬于網頭墳場。荷蒙 宗親戚友等。惠賜輓儀。花圈。親臨執紼。素車致送。隆情高誼。歿存均感。謹此哀謝。

棘人 文思 泣謝

### 哀謝

厚惠列下 恕不稱呼

茂蘭四拾元 理蘭卅元 碩卅卅元  
榮昂 昂振 葉蘭 每拾元 樹柏  
楚飲全拾元 澄蘭七元 紀耀 奕蘭  
瀚蘭 昂蘭 捷蘭 昂捷 昂盛  
銘亮 本蘭 福蘭 昂衍 松政  
紀華 昂養 樹康 德淵 名酒  
鄭敬詠 以上每五元 桂都卅元  
名洽 耀昂 恩蘭 達蘭 每叁元  
周愛蘭 周月璇全三元 樹常  
德昌 意蘭 蘭蘭 樹椿 昂壽  
權蘭 德慈 治秀 芝瓊 桂蘭  
昂基 友昂 紀祥 德裕 高蘭  
蘇江均 富利號 以上每貳元  
樹旭 紀邦 嵩昂 晉蘭 紀清  
昂謀 周生 以上每壹元 立燭五毛  
民星閣書報社花園索車 澄蘭花園  
本蘭 樹鏡全花園 茂蘭 昂振  
紀耀 榮昂 奕蘭 葉蘭 恩蘭  
全花園索車二 德瓊 樹柏全索車

### 哀謝

先考諱新德。字占嵩。曾公府君。不幸痛於民國卅七年十月三日。病終于雲高華聖約瑟醫院。享壽四十六歲。不孝遺孀居祖國。未能匍匐奔喪。幸蒙 占宋。占財。神傳。曾忠諸伯父。料理喪事。經于本月六日。在暗市黨殯儀館。出殯歸土。安葬于雲埠墳場。荷蒙 宗親戚友。惠賜輓儀。花圈。或親臨執紼。素車致送。高誼隆情。沒存均感。謹此哀謝。

未亡人 梅氏 泣淚歛衽

### 哀謝

厚惠列下 恕不稱呼

舍路曾占和壹百元 占財五拾元  
元芳式拾元 錫芳拾元 傅富五元  
元棟五元 黃保羅五元 仲添貳元  
雲城曾占宋五拾元 曉傳壹拾元  
梁金鳳女士貳元 梁贊貳元 黃喜那  
壹元 曾華四元 應寅二元  
沐亞板汝埠 民治黨拾元 細樂  
康傳 神傳 駱浦 恒傳 耐傳  
杏傳 葉宏勝 以上俱車花園  
占和 占宋 占財 紀鴻 曉傳  
俱車花園

梁魁魂醫務所

DR. S. W. LEUNG  
426 Main St. Vancouver, B.C.  
診醫所 電話 TA. 4934 住宅 電話 KE. 0636

統理男女 內外全科 醫務所在 緬街門牌 四二六號 (即街市對面二樓)

診症時間 每日上午十時至下午十二時 下午二時至五時 星期六上午十時至一時 夜間隨時照 上城鎮預約

哀謝

先五叔諱富手字潔寬黃公府君痛於中華民國三十七年十月一日在中央醫院辭別陽界積閱享壽八十有六已於同月五日在暗市黨長壽館舉行出殯歸土叨蒙 宗親戚友厚贈花圈素車輓儀並親臨執紼送至墳場隆情高誼歿存均感謹此哀謝

期服至少波代先叔家人泣謝

茲將厚惠列下 恕不稱呼

黃江夏 總堂 黃恭禧 黃仕洲  
黃晃恭 黃恭瓊 黃堯榮 黃康學  
鄭池合家 王桂垣 王章洋 雷焯生  
余君實 黃慶初 黃連森(以上花園)  
何洪泰 黃金以 黃金世 梁惠彬  
梁北海 歐賢 黃生 林康 同花  
圈索車 鄭池合家素車 黃沛衍  
黃沛蛟 黃宗漢 同素車 贈儀拾元  
黃少波素車 黃金以廿元 雷根拾元  
黃美洪三元 黃錦滿三元 林文合  
式元 黃禮豐壹元 黃少波式百元  
卡城潘仲謙 林三合 六元

合生隆記有限公司

HOP SANG LUNG KEE CO. LTD.  
79 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
PHONE PA. 5845

新到 雪白冰糖 靚網鮑魚 油浸曹白

貨靚價平

唐生 雙老抽油 生晒原油 各貨俱備

代理美國總統輪船來回

請與黃堯 俠接洽

本社黃堯 俠接洽

預約船期

威路臣總統 十月六日 又十一月十九日  
戈登將軍 十月十五 又十一月三日  
企李夫倫 十月廿七 又十一月廿五日  
美格將軍 十月廿五 又十二月廿四日

代理回國及加美飛機

● 汎美航空公司 ● 西北航空公司  
● 菲立賓航空公司 ● 中國航空公司

辦事處 曲氏旅行社 THOS. COOK & SON LTD.  
831 West Pender Street, Vancouver, B.C. 電話 TA. 1277

處事辦 香港 QUEEN'S BLDG, HONG KONG

黃堯 俠事務所

代辦入籍 移民事件 各種委託  
代理燕梳 文件翻譯 法荷傳話

同裕安公司 唱片及新到 目錄亦印備

電話 PA. 1628  
QUON H. WONG  
Hong Yee On Co.  
141 East Pender  
Vancouver, B.C.

早民女 服公司

請華友各界婦女明天到來早民女服公司看看各種新款衣裳，貨式大宗，陳列裝煌，使趨時的女界的荷包：本公司設有充足的銀期部，利便顧客購貨

LOUIS-FINE CLOTHING COMPANY  
Jormaine's Limited



### 八爪魚以榴彈拒捕

雪梨八日電。拾參歲童子斯密氏。昨日在此間碼頭釣上一章魚。不料章魚之八爪中緊握著等手榴彈。斯密氏見此。非常恐慌。急欲向水中遁去。此手榴彈現已由警察携去。確係一個完整之手榴彈云。

### 胡椒豐收價格趨跌

紐約八日電。胡椒價格月前售價每磅七毫七仙。今日高漲至一元。但據印度胡椒出產地之調查傳到之消息。胡椒今年豐收。明年春初。將有大批運到美國。明年二月期貨價格。已見低跌。每磅僅售六毫云。

### 警告共黨煤礦罷工

法京巴黎八日加拿大社電。法國工業生產部部長洛哥士。警告共黨勞工領袖。謂如若煤礦罷工繼續下去。政府已準備用強硬手段對付。洛哥士並呼籲煤礦罷工工人。計三萬五千名。速回礦場恢復工作。查自法國煤礦罷工以來。已令法國北部之煤氣。電力減低。並令煤礦爐停止運轉。有等相信政府或調用軍警保護非共黨之工人。通過共黨罷工糾察隊。回礦場工作云。

## 本埠新聞

### 駐溫總領事館通告

△中華民國人民存放國外外匯資產登記管理辦法  
第一條 依國家總動員法第三條第九款之規定。茲指定外匯資產為國家總動員物資之一。並依本法第七條第一項之規定。管理其使用遷移或轉讓。  
第二條 為達前條目的。中華民國人民存放國外之外匯資產應予登記。  
第三條 本辦法所稱之中華民國人民。包括自然人。法人及其他社團。  
第四條 本辦法所稱之外匯資產。係指在國外之活期或定期存款。贖存放國外之外幣。金塊券。地契。保險單。分年收欸。逾期收賬。買賣預付金。證券買賣保證金及一切流通票據在內。  
第五條 中華民國人民。除其經常生活。本據在國外應視為華僑者外。均應將截至民國三十

七年八月二十日止。存放國外之外匯資產。於民國三十七年十二月三十一日以前。依照規定表格向中央銀行或其委託之銀行申報登記。其在民國三十七年八月二十一以後。所獲得之外匯資產。應自獲得之日起。兩個月內。申報登記之。  
第六條 現在居留國外之中華民國人民。應受前條拘束者。得依前條規定赴當地或附近中國使館。領事館或外交部特派員辦事處。登記其所有外匯資產。  
前項居留外國人民。所有外匯資產。不超過美金三千元。或其等值之他種貨幣者。免予申報登記。(未完)

### 協和教會慶祝國慶

協和教會。於十月九日(星期六)舉行感恩節。贈送食物與留院病者。凡我僑胞關懷病者在院之苦。樂贈送食品餅乾等。祈于九號上午十時。至十一時。遞送至該會以便彙齊分送各院病者。  
十月十日。乃我國國慶紀念。該會特舉行感恩禮拜。時間上午拾時。至正午。晚茶時舉行恭祝國慶紀念。教誨李少珍女士。担任演講。并附設茶點助慶。屆時務望各界僑胞踴躍赴會。同伸慶祝云。

### 二千萬年中國奇樹

本埠市威二二〇號維加。致力於植物學五十年之久。曾向美國哈佛大學求得一粒稀奇樹之種子。于今年春月拾八日種。現已有十八寸高。此種樹產于中國四川及湖北一帶。是由美科學家一隊。于壹九四五年在四川萬縣山中中村之廟旁訪尋者。高四尺。土人呼之為水杉。當神靈拜之。植物學界認該種樹之生在地球上。有二千萬年之久。據地質學界稱。宇宙生人類。已有貳拾五萬年。然由化石之測驗。實有三千萬年。鍾氏擬將該樹分植。加農林試驗場。亦欲植之。樹葉似鳳尾草。但實為松柏樹類。至冬天發葉云。

### 千餘小孩參加比賽

冬天或者轉角就到。但溫哥華之小孩子賽跑季還未過。計五歲以下參加比賽之兒童有一千二百名。分六等。先在各區初選包括二埠。星期二日已開始評判。至十月廿二三日。最後得勝之六名。當得可愛之銀鼎云。

### 取租太貴四宗罰款

埠中四名業主因取租太貴而被罰款。共壹百六拾元。法官阿亞利判罰。收六街西登七三號房租太貴。片打街東登八七一號房租太貴。罰必施黃夫人五拾元。梯梯取巴拉街八〇四至十二之九間房租過高。罰五十元。巴利暗夫人取拾四街東一二三二號房租太貴。被罰三拾五元云。

## 各埠新聞

### 域埠會館通告照錄

域多利訊。本埠中華會館。為紀念國慶事。昨發出通告。照錄如左。為通告事。查十月十日。為革命先烈的國慶紀念日。仰各僑胞于該日懸旗誌慶。而崇國典。為要。此告。中華民國三十七年十月八日

### 加拿大加緊謀自衛

滿地可訊。加國防部長金勒斯頓。昨晚在加拿大軍械聯合會作六千言之演講。謂俄國之獨行態度。將使大戰之可能性增加。故加拿大應作準備。屯積軍械原料。其全文除檢討加拿大之海陸空軍力及各種缺乏原料外。并謂不信俄國人民及其領袖即日欲戰事。但其態度則有增加戰爭之可能。現在雖覺得戰爭之不可避免。但亦非無和平之可言。在和平之機會未有進步前。吾人不能不謀自衛云。

### 調查物價浪費時間

奧太瓦訊。物價委員會。昨日審查多城軒確木材公司之經理軒確。軒對該會稱。此舉實屬浪費時間。其辦事處之職員太忙。無暇填報該會之查問表。其會計員要三百元工錢方肯辦理。如果該會肯代給填報工錢。則其公司當遵照辦理云。

### 公路慘案判監兩年

片市佐治訊。公路慘案。昨晚已決。法官判委那入阿卡庫獄兩年。官未有判斷。委那昨日受審時。面色慘白。幾不能支持。其律師對案稱。本不須叫委那作供。但事關他生死。俾大家得聞他親口之話。其供云。我與麥卡馬斯獵狗鼠而擊斃他後。回到車中拖其女羅易斯往林邊。令其除去衣服。她知我所欲而向我哀求。(想想你的妻和我的父親。我有我的前程啊!)故此并無與她發生關係。兩人自知應將案報警。但無勇氣及恐懼。車中麥氏之褲。是我賣與他者。取價十

雲哥華埠  
**香港有限公司**  
專辦祖國貨品  
HONG KONG IMPORTING CO. LTD.  
149 Pender Street East  
Vancouver, B.C. 電話 TA. 4629

**新到爆竹**

溪紅砲  
姑娘砲  
五彩砲  
茶砲  
茶砲  
僑胞光顧 無任歡迎

牙博士趙士博  
張開新所務醫  
DR. W. S. CHU  
DENTIST  
426 MAIN STREET  
VANCOUVER, B.C.

本醫生最近從滿地可大學研究院專習正牙術歸來。對於鑲牙脫牙等一切牙科。均用新式科學方法治理。  
服務時間如下：  
星期一至星期五 下午二時 至九時  
星期六及星期日 上午九時至十二時 下午一時 至五時  
醫務所地址：緬街四二六號二樓  
電話 TAlow 4843

成發藥行  
SING FAT CO.  
432 Columbia Ave.  
TA. 1628 Vancouver, B.C.

客代配藥煎藥 營業時間 晚十時起  
舉操氏新搜毒藥精 每樽四元二角  
李乾亨製 止咳露 每瓶一元二角  
李乾亨製 止咳露 每瓶一元二角  
李乾亨製 止咳露 每瓶一元二角

本總公所於十月十日正午舉行成立第十七週年紀念典禮并設茶會預期敬請  
各埠李氏通訊處 伯叔兄弟姊妹蒞臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

駐溫哥華全加李氏總公所同人謹訂  
LEI'S ASSOCIATION OF CANADA  
127A Pender St. E. Vancouver, B.C. Canada

華麗住宅屋出賣  
此住宅建築已有十年附近廿三街及比街街角位置屋外塗灰內有房間七個土庫設有煤油暖氣除屋主自用房間四個外每月仍得租項壹百四十元以上等住客各種手續清楚並無欠押取價壹萬六千五百元如意者請與 Mr. Kerry 電話 FR. 5615 或與 Mr. Wilson 電話 KE. 3388. Y 洽商可也

地段出賣廣告  
有親地四英畝。位於本埠北。極好風景。成一天然公園。前面四百尺闊。坐落布勒街東。若建屋宇。食水電火暖線。隨時可能裝用。接近大道。駛車僅需二十分鐘。便能達到埠心。取價五千元。現款交易。如意者。請照址到來與業主商議。  
710 BROADWAY EAST BURNABY

加屬 生隆棧炮竹大發行  
新辦到中西炮竹登市  
十月廿一號兒童「鬼皇節」將到  
總代理香港廣萬隆炮竹廠  
▲正溪紅砲 ▲連聲砲 ▲雷鳴砲 ▲邊炮仔  
▲金錢砂砲 ▲五龍吐珠 ▲金盆起月 萬利砲  
總代理加拿大顯市炮竹廠  
▲五彩砂砲 ▲五彩什炮 ▲閃電香 ▲地雷砲  
▲五彩花炮 ▲五色車輪 ▲閃閃香  
總代理美國燕益壽炮竹廠  
▲面貝 ▲紙笛 ▲紙帽  
時節爆竹，兒童玩具，諸君光顧，請早定購，勿失良機  
新辦到中國藥材丹丸散膏丹，男女衣裳發客  
(目錄印備，函索即奉)  
SANG LUNG JAN FIREWORK CO.  
35 PENDER ST. EAST  
VANCOUVER, B.C. Marine 0885

加拿大鐵煙草有限公司  
Heatley Trading Co. Ltd.  
77 East Pender St.,  
Vancouver, B.C.  
Phone MA. 5860  
5783

新到大宗  
香煙 蔗糖 發行  
價錢相宜

飛達公司進出口貨莊  
Data Trading Co.  
IMPORTERS AND EXPORTERS  
251 E. Georgia St. Vancouver, B.C.  
電話 TATLOW 2036

★新到大幫砲竹★  
批價相宜

百一頭紅溪炮 七頭全紅邊炮  
百一頭杏花紅炮 三雷聲炮  
百一頭全盤起月 十五頭起火仔  
百一頭連留桂炮

中國洪門民治黨駐加國總支部通告  
洪字第二號  
為通告事。照得雙十節。乃我中華民國國慶紀念。亦我洪門在武昌舉義成功。經第十三親會議決。為我洪門紀念日之一。翌日(十月十一日)乃加政府法定謝神節(即夏曆九月初九日)。暨我洪門自來萬雲龍大帥。統率義軍。運動復國。即職成仁之良辰。為我洪門自來規定之紀念日。仰我駐加國各級黨部暨洪門機關。於國慶日高升國旗。於重陽節高升党旗。并依時開會紀念。表揚忠烈。以重大典。而誌不忘。謹此預告。希為知照。  
右通告  
中國洪門民治黨駐加國各級黨部暨洪門團體  
主任委員周憲煜  
主任秘書簡國安  
中華民國三十一年九月廿八日  
中國洪門民治黨駐加國總支部

元。袋中一千元由羅易斯拿回。至兩人同乘之旅行時方動用。初本欲携女回家與妻同居。但用長途電話問我妻時。我妻謂不致我再回去。乃迫得往錦步埠以七百五十元購一小旅館。共住于屋尾房如兄妹。至案發時。乃自投案。辯護律師故李格梨。至此其意見陳述云。...

飛機墜下後園起火 安省伯靈頓。拉爾斯廿九歲。摩亞三十歲。兩人俱屬士農斯休職者。昨日同駕一虎蛾式飛機墜地殞命。據目擊其事者夫林明夫人稱。該機來得甚低似欲起飛不遂。乃觸毀于夫人之後園中起火。僅距屋七拾五尺遠。亦可謂險矣云。

銀獨否認報載是實 始羅埠訊。昨日溫哥華報載銀獨副總理抵文之公佈。謂該公司于短期內。擬用款二千萬元。建一鍊錫廠之事。抵文昨日發出否認。謂並無此種公佈。實為報紙推測之詞。抵氏自稱對遊客說過。有一事已研究多日。其程序未決。亦未有預算。

家庭學校會長連任 宛尼訊。加拿大家庭及學校聯合會在此開週年熱會。昨夜于閉會時。復選古壁城胡博士為會長。溫哥華埠胡夫為副會長。...

海陸空親親決兩案 域多利亞訊。加拿大海陸空軍聯合會在本埠開全國代表親親大會。昨日通過兩項提案。一為要求政府完成久經允諾之橫貫加拿大公路。...

滿城警西來解要犯 列必訊。盜汽油之兩賊。經加拿大騎警證實是在滿城劫銀行鎗殺兩警察之賊巴魯兄弟後。看守益為嚴密。滿城派四名警察由貝達偵探長領導。昨已乘火車抵列必城。...

緬省林火大部控制 宛尼訊。上日或發生生命及產業之森林火勢。昨日因氣候轉冷及下雨。故大火上已被消防隊控制住。只有宛尼湖中。乞姆島之火勢復熾。其火線約五英里長云。

嚇走女子從容遁去 叻訊。本處以南十一英里之始市河區。發生有史以來之武裝劫劫。一女店伴看見一戴面具持步槍或單管鳥槍之人來。要求取銀。即嚇得飛奔出前門。任從賊入劫了銀箱六十五元。步行而去。相信賊人是無汽車者。警察四出查拿未獲云。

馬 專接洗舊翻新 工作精細快捷 每副拾二元 外埠加郵費伍毫 電話 PA. 9942 YICK FUNG 112 E. Pender St. Vancouver, B.C.

周愛權眼鏡家遷舖 茲因竹林園左隣處窄小未適用故再遷適中地點以便服務僑胞現在：426 MAIN ST. 二樓諸君委託請移玉步此佈 緬街門牌四三號 周愛權 驗眼配鏡專家

代東 本支部訂于十月十日舉行成立第二十四週年紀念典禮實具薄酌敬請 中國洪門民治黨 各級黨部 達權總支社暨洪門大小機關叔父昆仲姊妹駕臨助慶曷勝榮幸 中國民治黨駐列必治埠支部同敬約 洪門民治黨 (P.O. Box 355) Lehighbridge, Alta. The Chinese Freemasons (P.O. Box 355) Lehighbridge, Alta.

金然棧有限公司 KAM YEN JAN 1948 LTD. 223 Keefer Street Phone MA. 1757 Vancouver, B.C. 臘味發行 各埠代理處均有銷售

美盛金舖 十足金葉首飾各廠大小鐘錶 各款眼鏡 司理鄧港隆啟 MEE SHING 434 Columbia Ave. MA. 2501 Vancouver, B.C. 復興公司 Ford Hing Co. 124 Dundas St. West Toronto, Ont. Canada

羅景耀醫學博士監製 內外痔聖藥 不用刀割 無形消滅 行動如常 永無復發 侯萍溪謹啟

時必靈 每樽十元 此丸治內外痔瘡等。輕者服一樽。重者兩樽。服之無不應驗。斷根。誠為醫痔無上之聖藥也。每樽七十粒。庄一外埠惠顧寄費二毫。請寄柯打紙。

LEE KAR SHONG P.O. Box 795 VERNON B.C. 葉沃裝修電火 本人專修電火工。價廉物美。僑胞光顧。隨時應命。電話 HA. 0520 L 八六七號奇花街

陳繼堯 醫師 Dr. G. H. CHAN Physician & Surgeon 542 Keefer St. Vancouver, B.C. 重新廣告 招牌依舊 館主易新 大加改善 以洽旅人 房舍通爽 服務周到 燈暖水熱 隨時應備 地位適中 出入咸宜 僑胞光顧 倒履歡迎 司理馬日初謹啟

亞洲旅館 AH CHEW ROOMS 139 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C. PHONE PA. 6962 各種傢私發客 CHESTERFIELDS 成副 花牀活動式睡牀及大廳椅等。可直接由本製造廠送到商號。或消耗顧客一切修葺及重蓋傢私。工價歡迎。問價不收分文。West Coast Upholstering Co. 640 East Georgia St. HA. 1451

滿地可銀行交易 本行交易含有一友誼及明白之特式。滿地可銀行是加拿大最舊之銀行。而在全加國由東至西。為百五十餘萬人服務。請與最近支行司理相識。便知他是汝之寶貴朋友。滿地可銀行與加國各界人士接洽。已有百三十年矣。 BANK OF MONTREAL

KUO KONG SIK LTD. 27 PENDER ST. 國信公司 大貢獻 常備大宗男女內外衣裳。名廠小衫。中國絲綢。絲巾。圍巾。男女襪。帽。化妝品。真聲唱碟。旅館用衣。床布。毛巾。浴巾。枕套。梳子。梳篦。侍衣。衫。襪。布。茶巾。廚師。廚帽。大小國旗。百貨俱備。貨真價實。大小光顧。盡禮歡迎。雲埠國信公司全啟

利茂有限公司 MORLEY CO. LTD. 552 Fisgard St. Victoria, B.C. 野山生晒老抄參 補身合時！ 秋風起矣 正北鹿茸丸 滋補 鹿茸片 丸散

國信有限公司 KUO SEUN IMPORTERS CO. LTD. 89-91 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C. TA. 3735 PA. 6023 新到 溪紅爆 及各款爆竹 廉價發行 電話問價及索取價目單 立即奉答

域埠達權總社鳴謝經費 由廿廿年元月至六月廿號 周耀東壹拾元 張煥章 陳振鴻 盧金生 以上每五元 李德維四元 趙仕勝三元四 鄧雲章 胡添福 鄭勝 黃文波 鄭新添 吳正潔 胡華錫 黃義華 劉柏偉 陳如新 每三元 廖華帝 周榮已 李蘭芳 黃鳳珍 馮恒美 鍾美錦 鄭厚滋 陳宜顯 胡鳳初 陳明珺 鄭厚家 李德維 每二元五 馬春生 林春培 唐奕佩 李學怡 楊炳坤 梁錦昌 曾忠 周忠 鄭連壽 黃華滋 江彥 周家驥 廖宏揚 鄭尚輝 曾錫元 岑貴 周家驥 鄭懷 鄭厚寧 薛濟 黃南 張木生 何球 每貳元 鍾其 李坤 關國寧 每壹元五 李勻 關池廣 每壹元

廣珍金器鐘錶舖發售 筆水 墨 柏架51黃金色每枝十八元。白色十五元。一和打文「柏架」參價溫「各種筆每枝由三元半起。每副由五元起。各種原子筆每枝由壹元壹毛半起。 廣珍金器鐘錶舖發售 PA. 5816 KWONG-CHIN HO CO. 30 Pender St. E. Vancouver, B.C.

雷氏鳴春精補腎 立刻見功補腎經 市上補品多矣。其確能行氣旺血。強精健腎。滋補全身者。莫若京都雷鳴春精補腎。精補原為官補品。得自御醫秘傳。配製精良。藥純功大。凡人體弱所當之滋養料。與虛虛最宜之滋補品。包羅極富。於人身各部。統籌兼顧。無不周到。操勞前服之。可以預防疲乏。操勞後服之。可以恢復元神。有志則減少病機。無志則延年廣嗣。珍貴不凡。靈驗卓著。非同世俗之妄自誇耀者也。 精補精乃世界最偉大之補品。行世已歷三十餘年。功能益氣活血。大補陰陽。培補兩腎。服後身強體健。四肢有力。功勝任何補品。萬倍。男婦老幼。皆宜服之。服之立見奇功。 精補精乃京都雷鳴春製成之王道補劑。並非藥水。與別的與膏劑根本不同。提防影射。 雲埠代理 金利源 輔行 廣廣生 活生行

CNAC The Pioneer Airline of the Orient 飛往中國 請坐中國飛機 本公司空中霸王巨型機華麗舒適 中國小姐操流利粵滬及國語隨時應 每(禮拜)四由三藩市直飛香港廣州上海北平及遠東各大城市搭客載貨定座從速 CHINA NATIONAL AVIATION CORP. 355 Stockton St. San Francisco 8, Calif. Telephone YUkon 6-6394 中國航空公司舊金山辦事處啟

### 世界新聞

#### 西方列強接納

法京巴黎七日聯合社電。西方列強。是日在聯合國政治委員會。接納紐斯倫之提議。由五強及加拿大。再談判國際管理原子能之問題。及後蘇俄代表馬力。要求聯合國從新開始原子能管制談判。指責蘇俄。令其代表與土田。異常忿怒。彼以怒目而視馬力。並謂蘇俄之指責。乃毫無事實根據。謂考過去之記載。均能證實美國欲望原子能管理。可能達到協議。聯合國政治委員會。是日四十七票對零票。(五國放棄投票)。通過由五強及加拿大。組織附設於原子能委員會之小組。檢討過去一切有關原子能管理之提案。謀和蘇俄與西方管制原子能之意見云。

#### 欲提高英代表地位

據克爾七日電。加拿大駐新西蘭代表辦。大氏稱。英帝國各國。不應居於外國派駐帝國各地代表之下。此個秩序應改變。拾月十一日英帝國各地首相在倫敦會議。或將此問題提出討論。根據英國官制。各國派駐英屬之大使。地位居第五。而英屬互派代表之地位。則居第三。禮夫氏之目的。是欲將英屬各地互派之代表地位。提至比大使或公使地位尤高之。

#### 蘇俄要求裁減軍備

法京巴黎七日加拿大社電。聯合國政治委員會。現已開始辯論蘇俄提議禁止原子彈及五強於一年內。裁減軍備及軍力三分之一之提議。蘇俄是日指責西方列強於過去二拾年。阻礙世界軍備裁減云。

#### 陸軍向阿根廷購肉

芝加哥八日電。合眾社訊。美國陸軍宣佈。為供給駐歐洲美軍糧食之需要。陸軍部現與南美洲之阿根廷。訂約。定購肉類八百廿五萬六千三百磅。共值美金一百八十三萬九千七百六拾元七毫。

#### 日醫生能飼養瘋菌

東京七日合眾社電。日本病醫學研究會。昨日自稱發明。能在化學玻璃管內。飼養瘋菌。經此次之發明。醫治瘋病將見容易。據說。彼所用物質。為牛牙牀內一種膠質。加上一種混合物。此物名稱。中村氏未有言明云。

### 寶驗奇方叢書

本書為普通起見由八月起暫收五折奇方太多不能盡錄 目錄印便函索即奉 黃國材謹識

治癩瘋化方 終身不孕方  
治甜尿仙方 痔瘡斷根方  
男女愉快方 婦人種子方  
外用固精方 血脈高妙方  
改大壯陽方 花柳搜毒方  
陽痿強壯方 容貌變美方  
治腎虧妙方 風濕經痛方

通訊處 Walter C. Wong  
Sani-Way Market  
1862 Divisadero St.  
San Francisco Cal. U.S.A.

**BAMBOO TERRACE**  
155 PENDER ST. E.  
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 雲南名菜  
大筵小酌 隨時應命  
上等廚師 烹調巧精  
地方雅潔 招呼真誠  
貴客光顧 無任歡迎

本館主人啓

**TAYLOR MOTORS LTD.**  
386 E. Hastings St.  
VANCOUVER B.C.  
Phone—PA. 4556

本公司修整各種車輛  
機器工作俱能保證常  
有自管新客車出賃日  
夜營業顧客定車請先  
由電話通知

**重新廣告**  
本旅館新入接營業大加改良煥然一新  
新房舍通爽汽暖溫床褥質新清潔  
潔水喉冷熱招待妥當來往便捷備胞  
光顧特別歡迎 盧金生公司啟

**NEW WORLD ROOMS**  
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035  
Vancouver, B.C.

**行銀梳打襟**  
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE  
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

現目滙返香港  
與中國之款項  
每人每月限  
一百元。本銀  
行接滙港紙與  
國幣。并為歸  
國華僑辦理帶  
款出口手續。  
凡有委託。妥  
為照料。如用  
華文致函本銀  
行。亦能解讀

**樓酒京北新**  
SUN PEKIN CHOP SUEY  
252 Powell St. Vancouver, B.C.  
Telephone PA. 9610

本樓重新裝飾輝煌  
地方雅潔煥然一新  
著名廚師烹調美味  
侍女招待接洽禮和  
大宴小酌皆擇應命  
僑胞光顧特別歡迎  
司理人蘇少民謹啟

**注意**  
Wintergreen Ointment 冬綠草  
藥膏。能治皮膚癢、癢、疹、及各  
種發炎。每盒五毫。大盒壹元五  
專門藥劑師 快捷妥當  
外埠賜顧 郵費在內

卡路街夾加都華街在派萊材店啟  
EMPIRE DRUG STORE  
Carrall & Cordova Sts.  
Phone PA. 4934 Vancouver, B.C.

**廣裕隆**  
KWONG YEE LUNG CO.  
135 PENDER ST. E.  
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到  
鹹魚雜貨  
抽油醬料  
參茸藥料  
如蒙光顧  
極表歡迎  
大幫

**天香醬園**  
CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.  
2131 Dundas Street  
Vancouver, B.C. HA. 3788

雙老抽油  
花旗抽油  
雪白調味粉  
金醬油精  
蠔豉蠔油  
原豉豆豉  
豆腐豆干  
蝦米蝦干  
蕃茄醬  
香菇辣醬  
并有  
黃豆 烏豆  
綠豆 紅豆  
斑豆 麵干  
腐乳 蝦壳

隨時發客

**安記運輸公司**  
O. K. TRANSFER  
86 Pender St. E. Phone TA. 3634

本處接行李貨物運  
輸快捷妥當價錢俱照  
市例並有棧房代貯行  
李禮拜與休假日照常  
服務但須預早通知僑  
胞賜顧無任歡迎

常備煤炭發售  
司理人林普安啓

**各地飛郵截止時間**  
今年七月廿一日起溫哥華郵局每  
日止截止各地之飛郵信時間如左  
所定時間。均以太平洋岸節省日  
光例所定之時間計。

郵件寄往之地點 截止時間  
加東及通過大西洋：上午七點十五  
分下午五點四十五分。  
域多利：上午五點十五分。上午九  
時三十分。  
本省南部內地。呢路慎。始路及片  
的頓等：上午七點十五分。下午三  
點四十五分。下午四點十五分。  
威士地。山斯必。暨  
威士地。山斯必。暨  
威士地。山斯必。暨  
威士地。山斯必。暨

**重新廣告**  
本旅館新入接營業  
大加改良煥然一新  
新房舍通爽汽暖溫床褥質新清潔  
潔水喉冷熱招待妥當來往便捷備胞  
光顧特別歡迎 盧金生公司啟

**McGAVIN'S BREAD**  
包麵雲嘉麥

麥嘉雲的麵包適合衛生  
對於滋養現貨甜味確  
對經濟養有莫大之助力  
蓋該麵包之鮮明與價值  
實有感人之處也倘購試  
之請認招牌麥嘉雲的好  
麵包是爾每餐的好伴侶

**西醫 趙社鴻**  
Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg.  
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

診所 MARINE 2053  
上午十時，至十二時  
下午二時，至五時  
住宅 WEST 1489 L-1

**廣濟堂林氏藥行**  
KWONG CHAI TONG CO.  
92 Pender St. E. PA. 8613  
Vancouver, B.C. Canada

本堂主人前以格魯布性肺炎病赴醫院治  
療多月以致治療期間本堂亦停止營業又  
在醫院時叨蒙  
各團體機關親戚朋友叔伯姊妹兄弟姊妹  
時來慰問不勝感激特登數言以鳴謝悃  
今者已恢復健康本堂亦準于三月十五號  
常營業在三月十五日起至四月十五號所  
下列本堂最效驗之出品一律七折發售以  
酬謝近僑胞歷來惠顧之雅意

● 萬應拔毒生肌膏 每盒壹元七毫五  
● 萬應濕毒止癢藥膏 每盒壹元七毫五  
● 跌打散瘀止痛藥水 每樽 壹元五毛  
(惠購郵費自理)  
舖在雲高華打街門牌九十二號

**Viaduct Drug Store**  
Cor Main & Georgia Sts.  
Phone PACIFIC 6436  
Vancouver, B.C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)  
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元  
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy  
每樽壹元 及二元五毫  
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]  
每樽壹元 及二元五毫  
藥單小心配合 洗非林及晒相  
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

**東亞旅館**  
TUNG AH ROOMS  
101 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

重新廣告  
本旅館新入接營業  
大加改良煥然一新  
新房舍通爽汽暖溫床褥質新清潔  
潔水喉冷熱招待妥當來往便捷備胞  
光顧特別歡迎 盧金生公司啟

司理人馬修全啟

**域埠洪門體育會鳴謝經費**  
由正月至六月

譚申元 馬心民 鄧雲章 唐練彪 廖華帝  
梁錦昌 李樹元 周順榮 每三元 陳福如 廖華帝  
劉洪浩 徐洛 蔡元隆 陳雲暖 余倫和 李聖攝  
岑卿業 馬恒有 陳安祥 謝池 趙仕照 林炯  
黃榮蘭 吳良泮 曾錫元 周在遐 關祥生 每貳元  
唐自理 林文合 唐奕佩  
胡華錫 每一元五角 馬春生 阮才 胡富和 劉添福  
林國志 梁家韶 余杏遇 湯惠予 薛濟 黃美楷  
楊東賢 周本初 黃其榮 董嵩 盧日榮 梁明  
李勻 周錦堅 周錦全 每壹元

**陸海軍衣裳店**  
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.  
678 Columbia Street, New Westminster

男女各款衣裳。外  
襪。短襪。帽靴。  
俱是新款時裝。  
貨真價實。認真平  
實。請趁機會購買  
必能節儉金錢。

**氏律古屋**  
A. Gerard Hirschberg.  
年十三逾醫行  
Toric Optical Co. Ltd.  
118 Hastings St. W.  
Pacific 8829

**新亞旅社**  
HOTEL SUN AH  
(電話) MAR. 9064  
100 Pender St. East  
Vancouver, B.C.

重新廣告  
本旅館新入接營業  
大加改良煥然一新  
新房舍通爽汽暖溫床褥質新清潔  
潔水喉冷熱招待妥當來往便捷備胞  
光顧特別歡迎 盧金生公司啟

司理人馬修全啟

國內新聞

取締囤積

居奇辦法修正

南京專訊：「取締日用重要物品囤積居奇辦法」經工商部補充修正...

●全國各地自民國廿七年八月九日起，非商人或非本業商人購買...

●各地之工廠商號存儲之成品及貨品，如不儘量供應或抬價超過...

●凡經行政院指定之重要都市，經由各該地主管官署會同有關機關...

●前條以外各地方主管官署，認為有必要時得呈經行政院核准...

●執行取締日用重要物品囤積居奇辦法之地方主管官署，在院轄及...

●舉辦世界政府運動 英京電：富有不知幾千萬之印度實業家...

●希望得有一萬萬人先行贊助，幫助推進此計劃，以至成功...

●希望得有一萬萬人先行贊助，幫助推進此計劃，以至成功...

黃永源醫師 DR. W. Y. WONG PHYSICIAN AND SURGEON

華醬油有限公司 前私立北平協和醫學院及國立北京大學...

煤炭發售 快捷送到 MARPOLE COAL CO. 1001 Main St. MA. 7331

義泰公司 G. HIGH CO. 500 Main St. Vancouver, B.C. 電話 PA. 9881

暗市黨長壽店 ARMSTRONG & CO. 304 Dunlevy Ave. HA 0141

裕綸德記 YEE LUN ARK KEE LTD. 534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155

加拿大東麵廠 NIFTY NOODLES LTD. 374 Powell St. Phone PA. 8850

耀邦醫師 DR. EDW. B. GUNG 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

ODEON-HASTINGS THEATRE 20 WEST HASTINGS ST. 本院修飾一新摩登雅觀...

Lux Theatre 院戲斯樂 即日放映 [著名銀幕] [電影好戲]

雲高華 LINWOOD COMPANY 108 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER B.C. 餐館白布 各種工衣...

OWL DRUG CO. 澳路藥材舖 喜市定夾補腎 喜市定夾阿膠...

Jockey Cap 本公司所釀之「馬帽」商標威士忌酒...

Asfor Bread GENERAL BAKERIES LIMITED 本公司有「古律夫」成卷包物紙...

各種紙料平沽 本店常有各種紙料及文房用品發售...

B. C. COLLATERAL 77 E. Hastings St. 專詩押舖廣告 頭月息納五厘...

4X 麵 請常食美味優越之各種麵粉 市嘜麵粉

馬開錫電器行 專售各種電器 修理無線電機

奇異藥水 凡瘡科初起 用棉花蘸藥水...

新華樓 加拿大 127 E. PENDER ST. VAN. B.C. PH. PA. 6642-0455

墜聲

洪門信... 以義氣團結... 以忠誠救國... 以義氣除奸

THE CHINESE TIMES The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

有女喋喋 林曉譯... 世界上的創作... 她製麵包... 織布... 染製草蓆... 從早到晚忙碌着... 整個家庭須由她支配... 她知道自己是人類社會所不能缺少的...

打字機與婦女職業 阿因... 打字機發明於一八六八年... 不是打字方法的改良... 同時又是美國當時迫得從事低級勞動的婦女羣的救星...

但這種遲疑態度只是暫時而已... 到一八八四年... 美聯社採用打字機... 其他商家也開始覺得打字機是不可缺少的工具...

私梟... 有一種形跡不一的私梟... 一種坐在總統府的華麗的廳裏... 一種坐在總統府對面的破爛的屋子裏...

各黨員繳交年捐誌... 洪門治民黨社支部秘書林翰元... 經手收到各黨員繳交上海中央黨部... 駐加總支部... 本埠支部之年捐...

鄧節裝良... 承接油漆裱紙餐館商店裝飾... 電話 PA. 8550... 工廠路157 Powell St. VANCOUVER, B. C.

FOO HUNG COMPANY LTD. 129 Pender St. E. PA. 6635 Vancouver, B.C. 新到 靚玉新蓮 靚白蘭菊 靚白菜干

Chungking Chop Suey 178 East Pender St. Vancouver, B.C. Canada. 重慶餐館... 嘉節美菜... 式式俱備

SUN MIN SANG CO. 122 E. Pender St. Vancouver, B.C. Phone MA. 1545. 本店自製肥豬... 宰選上等肉料... 加以上等香料...

C. T. SUN 900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A. 補腦養心丹... 鹿耳丸... 牛黃清心丸... 消痰止咳丸...

Ying Wah Co. 15A Pender St. E. Vancouver, B.C. 專辦... 各款中西製式... 活沽批發價甚相宜

DAVID SPENCER LIMITED 凡日逐家... 庭中所需... 何物無不... 齊備... 貨真價實... 童叟無欺... 爲華友所... 稱許者也... 故敢請諸... 君隨時賜... 顧

GUM JUNG CO. LTD. 107 Pender Street East Vancouver B.C. 新到... 大帮布料... 精造... 趨時... 服裝... 旅館... 餐館... 用衣...

Imperial Bank of Canada 行支有設埠頓問點... Hastings & Abbott Street Vancouver, B.C. 華友欲匯款回家鄉者注意... (代理) 江蘇省上海大通銀行...

試用此特殊優良成熟  
混合烟絲以自捲烟仔  
· 易於自捲· 吸之令  
人可喜·

**OGDEN'S**  
FINE CUT  
VIRGINIA  
OGDEN LIVERPOOL

**永隆公司**  
WING LUNG CO.  
146 E. Pender St. Phone PA. 1734  
VANCOUVER, B. C. CANADA.

本公司有  
大帮合時  
臘味上市

原臘鴨 白油腸  
鴨下庄 鴨肝腸  
鴨脚包 金銀潤  
鴨臘干 涼風肉  
鴨臘腎 五花肉  
臘豬嘴

歡迎大小光顧

**HARRY JAMES**  
INSURANCE AGENT  
25 West Pender Street TAtlow 1377  
Vancouver, B. C.

**吳國華**  
各種保險代理

茲有旅館一間·西餐館一間·  
中西餐館一間出賣·欲營斯業  
者請來面商。

華高云大拿加  
**莊辦記興源利金**  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
Phone MA. 9743

**新到罐頭海味咸魚**

荔枝 竹筍 海參 魚翅 黃花同魚  
什錦 馬蹄 花膠 蝦米 三牙或魚  
苦瓜 冬菜 墨魚 鮑魚 吊大或魚  
鮮魚 炸菜 冬菇 燕窩 黃花片魚  
抽油 原枝 付竹 金菜 各種罐頭  
鮮醬 梅醬 髮菜 雲耳 浸油咸魚

發行零沽價錢相宜

**祖國新聞**  
廣州自殺成風

民革社廣州通訊·金剛券出世後·  
廣州市民生活不但無改善·比之往  
不知難過許多·別的且不說·先看  
自殺的風氣·實使人不寒而慄·自  
九月廿日至廿二日內·自殺案竟發  
生了十四宗·這還是見於報章的·  
未為新聞記者發現的·相信亦不少  
·茲將報上自殺新聞簡錄於下·  
廿日晚十二時·河南同福中路寶  
玉真街六號老婦何李氏·因不堪其  
媳虐待·懸樑自盡·同日·文德南  
路清水臺壹四號婦人梁寶玉·卅  
四歲·順德人·因推不過貧愁壓迫  
·服食拉蘇藥自殺·幸獲救未死·  
二日凌晨二時·粵華東街五號·少  
婦甄月眉·二拾壹歲·台山人·因  
感愛情破裂可怖·服食拉蘇藥自殺  
遇救·又是日晚十一時·漢民北  
路樂羣酒店黃流芳·三十歲·順德  
人·因與其夫不睦·憤而自殺·結  
果獲救不死·  
三日凌晨壹時·高街第二〇五號新  
世界鞋店東黃長慶少妻周琴·廿  
五歲·惠陽人·因婚後數年未有生  
育·被人譏笑·服拉蘇藥自殺·獲  
救未死·同日長堤白雲酒店二〇九  
號房住客梁玉貞·服安眠藥自殺·  
她是裝裝婦人·卅二歲·南海人·  
幸被侍婢發覺·結果獲救未死·惟  
輕生原因不詳·  
五日中午德政路近坊廿武號主婦梁  
之友·卅二歲·惠陽人·因家境日  
非·且與其夫頻生口角的服毒自殺  
·結果不死·  
六日晨早六時卅分·海幢分局醫士  
在該七崗亭處發現男屍一具·經法  
院證明是自縊身死·是日下午四時  
·新亞酒店三樓住客王繼光·卅二  
歲·順德人·因不滿丈夫納妾·服  
拉蘇藥自殺·結果不得死·  
八日晚十一時三十分·大塘街拾  
三號周玉蘭·二拾三歲·與其夫發  
生口角·服食銻水自殺·結果受毒  
斃命·  
十二日上午十時·漢民路飛龍酒店  
三樓三〇七號房住客陳俊義·拾八  
歲·台山人·因投考落第·學費化  
光·跳樓自殺·受傷未死·同日五  
時越秀南永耀北九十八號式樓男子  
古慶·因經濟壓迫·投環自殺·在  
掙扎時幸被友人發覺·獲救不死·  
從上面十三宗自殺事件看來·雖然  
不盡為生活所迫·但在間接上·大  
多與生活有關云·

**華新書局**  
頂飛郵信每冊一·一·一五毛  
頂飛郵信每冊一·一·一五毛  
靈驗治皮膚濕毒疥癬每七毛五仙  
靈驗治皮膚病疥癬每五毛  
不包寄費·圖章目錄印備函索即寄  
WAH SUN BOOK SHOP  
82 Pender St. E. Vancouver B.C.

**瓦缸**  
發行瓦缸銀器及玻璃器具  
旅館及餐館用具  
Burscombe & Co. Ltd.  
342 Water St. Vancouver B.C.  
HA. 5713

**水龍煖龍煤油爐**  
啟者本人專接裝水龍煖龍及各種  
火爐煤油爐等工作價錢克己快捷妥  
當大小工程問價不收分文友賜顧  
格外歡迎 HUGO C. ORRE  
2117 Venables St.  
HA. 5713

**企連達權社支部通告**  
啟者本埠因郵局更換信箱兼輪門派  
信如有公私函件往來本支部請照下  
列西文地址付來得收無誤也  
DART COON CLUB  
251 Harvey Ave.  
P.O. Box 670 Kelowna, B.C.

**CUNNINGHAM DRUG**  
Columbia & Hastings Sts.  
Vancouver, B.C.

**醫痔聖藥**  
PILLOCAINE 藥膏  
每樽 六毫五  
兩樽壹元二毫五  
歡迎郵寄交易

**沙市加寸民治黨**  
鳴謝捐助五週年紀念經費  
周成功拾二元 陳炎五圓 蔡傑立  
趙松 恆林 麥樹壯 華昌隆  
華僑樓 余富 本創 謝二圓  
麥參 邦美 馬珠 君恩 謝二圓  
世仕 鄧有 本雁 榮振 譚章  
黃煥 本榮 朱基平 江龍 謝亮  
慎俊 梁三 立棟 森章 各壹圓  
本一 文興 翁政 吳南 黃森  
本根 李盛 各五毫 胡珍六毫

**洪人捐興黨基金誌**  
中國洪門民治黨駐加總支部·據全  
美洲洪門第二次代表懇親大會·議  
決募集興黨基金案·自周主委憲煜  
·通過全加策勵進行·所到各埠·  
熱烈贊助·茲將先後捐款繳交者芳  
名錄之於後·  
▲關嶼埠 民治黨分部二十五圓·  
黃傳爵·王達·王祥傳·每拾圓·  
周百親·黃傳池·雷達人·黃德賽  
·李仁葵·雷宜韶·黃勝·李輝·  
鍾慶·黃榮光·黃宗齡·黃傳永·  
彭麗南·李英·何昭法·鄭帝羨·  
何鏡·李學蓮·雷宜衍·雷家信·  
雷家富·王擴院·鄭亦周·李瓊·  
朱恩·李炳鏡·劉茂·張炳彰·雷  
宜賢·王聘三·鄭忠儒·李炎·林  
南·鍾禮記·以上廿四名每捐五圓  
·合共捐銀二百二十五圓  
▲李榮發 李文源 每捐五圓  
▲銅山埠 梁想五圓  
▲錦嶼埠 民治黨分部廿圓·達權  
社·馬炳堯·梁德·以上三名每捐  
十圓·岑宗·李達興·周龍影·梁  
買·李鈺文·謝榮·馬存·馬祥·  
周相·許年·謝英·梁啟高·張椿  
澤·謝振·胡特達·關崇昌·李達  
聖·林國榮·阮榮·趙仕景·胡維  
德·李錦榮·梁海·袁勝·沈桂劍  
·周開琳·盧洪結·伍發·廖想·  
鄧松·許烈·梁光·何合·江聘·  
廿四名每捐五圓·合共捐銀二百二  
十圓·又廖慶五圓  
▲片市佐治埠 民治黨分部壹百元  
·時欽統廿元·周伯豪·吳克香·  
張昌·李昇來·周在利·余陸·林  
有·以上吉名每捐拾元·陳勝·馬  
立民·周在祝·林立球·馬宗保·  
周在義·周道輝·麥乾·黃清·馮  
琛·伍鴻彬·吳大·以上十二名每  
捐五元·合共捐銀二百五十拾元  
▲周來剛 略 每五元  
▲都利度達權社經手 達權社五十  
元·阮芳·梁基滋·馬本陸·李廣  
來·吳安·李麗清·陳龍·余碩和  
·吳旺·李南·呂就·林德彰·張  
双梓·胡德明·李勝·李博黎·林  
結·廖崇偉·林盛·鄭鈿·翁練芳  
·李炳烈·李沛雲·伍等·以上二  
十四名每捐五元·合共捐來銀壹百  
吉十元·  
▲域多利埠第二期繳來 朱亮·蔣  
琦·陳成·阮連·李銳·甄錦·周  
在選·劉樂·鄭華彰·曹晉智·董  
競榮·湯添福·陳文會·李雁朋·  
陳瑞祥·崔社旋·鄭仍·林德鉅·  
陳祥·林炯·馬翠惠·馬均成·林  
國志·馬存創·廿四名每捐五元共  
壹百二十拾元·第一期繳來壹千七百  
三拾元·共捐來壹千八百五拾元

**溫高華域多利船期表**  
標準時間  
來往溫哥華域多利航線  
由溫高華開 到域多利  
每日上午十點半 全日下午三點半  
每日下午二點半 翌日上午七點  
每日下午四點半 翌日上午七點  
由域多利開 到溫哥華  
每日上午十點半 翌日上午七點  
每日下午二點半 翌日上午七點  
每日下午四點半 翌日上午七點

溫哥華往域多利船  
在船期前壹時准許下船  
域多利往溫哥華船  
在船期前壹時准許下船  
溫域夜船·兩處均於十時准許下船·  
(九月二十七日起施行)

來往溫哥華與乃磨航線  
由溫高華開 到乃磨時間  
上午拾壹時 下午一時半  
下午六時十五分 下午八點四拾五分  
由乃磨開 到溫高華  
星期日 下午一點半  
星期一至六 下午九時十五分 下午拾一時四十五分  
由乃磨開 上午十點 下午五點一拾五分鐘  
上午七時半 下午二時四十五分  
星期日 上午十點 下午八點半  
星期一至六 上午七點半 下午六時

溫高華至乃磨線·雙方在船期前壹時准許下船

**船票價目表 (十月一日施行)**  
來往地點 單頭 來回  
溫高華與域多利 三元 五元四毛  
溫高華與乃磨 壹元六毫五 三元  
溫高華與域多利 壹元 二元  
溫高華與乃磨 壹元 二元  
以上票價另加政府稅壹毫五仙

**WING WING CO.**  
458 Hastings St. E. H.Ast. 3041  
Vancouver, B.C. 電話 喜市定言

**廣生有限公司**  
KWONG MAN SANG CO. LTD.  
236 PENDER STREET EAST  
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

祖國名產 搜集大成  
貨真價實 久已馳名  
僑胞光顧 額外歡迎  
新大幫萬年青

奉即索函便印行情

**合益公司**  
HOP YICK CO.  
164 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

本店專營中西食品  
精製 白油腸 五花肉 鴨潤腸 臘豬咀 鴨下庄 鴨脚包 鴨臘干 鴨臘腎 鴨臘腎 鴨臘腎

新辦到一百磅臘腸  
光顧大小 無任歡迎

**溫高華域多利船期表**  
標準時間  
來往溫哥華域多利航線  
由溫高華開 到域多利  
每日上午十點半 全日下午三點半  
每日下午二點半 翌日上午七點  
每日下午四點半 翌日上午七點  
由域多利開 到溫哥華  
每日上午十點半 翌日上午七點  
每日下午二點半 翌日上午七點  
每日下午四點半 翌日上午七點

溫哥華往域多利船  
在船期前壹時准許下船  
域多利往溫哥華船  
在船期前壹時准許下船  
溫域夜船·兩處均於十時准許下船·  
(九月二十七日起施行)

來往溫哥華與乃磨航線  
由溫高華開 到乃磨時間  
上午拾壹時 下午一時半  
下午六時十五分 下午八點四拾五分  
由乃磨開 到溫高華  
星期日 下午一點半  
星期一至六 下午九時十五分 下午拾一時四十五分  
由乃磨開 上午十點 下午五點一拾五分鐘  
上午七時半 下午二時四十五分  
星期日 上午十點 下午八點半  
星期一至六 上午七點半 下午六時

溫高華至乃磨線·雙方在船期前壹時准許下船

**船票價目表 (十月一日施行)**  
來往地點 單頭 來回  
溫高華與域多利 三元 五元四毛  
溫高華與乃磨 壹元六毫五 三元  
溫高華與域多利 壹元 二元  
溫高華與乃磨 壹元 二元  
以上票價另加政府稅壹毫五仙